



PL

Tracer Rave BT  
**Instrukcja** obsługi

EN

Tracer Rave BT  
**Instructions** for use

CZ

Tracer Rave BT  
**Návod** k obsluze

SK

Tracer Rave BT  
**Návod** na obsluhu

HU

Tracer Rave BT  
**Használati** útmutató

RU

Tracer Rave BT  
**Руководство** по эксплуатации

BG

Tracer Rave BT  
**Инструкция** за обслужване



Model: Rave BT



	PL	EN	CS	SK	HU	BG	RU
1	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF
2	Tryb	Mode	Režim	Režim	Üzem mód	Режим	Режим
3	Odtwarzaj/ Pauza	Play/Pause	Přehrávání/ Pauza	Prehrávanie/ Pauza	Lejátszás/ Szünet	Въпроизвеждай/ Пауза	Воспроизведение/ Пауза
4	Poprzedni/ Głośność -	Previous/ Volume -	Předchozí/ Hlasitost -	Predchádzajúci/ Hlasitost -	Előző/ Hangerő -	Предидно произведение / Сила на звука -	Предыдущий/ Громкость -
5	Następny/ Głośność +	Next/ Volume +	Následující/ Hlasitost +	Nasledujúci/ Hlasitost +	Következő/ Hangerő +	Следващо произведение / Сила на звука +	Следующий/ Громкость +
6	TF	TF	TF	TF	TF	TF	TF
7	Aux in	Aux in	Aux in	Aux in	Aux in	Aux in	Aux in
8	Ładowanie, DC - 5V	DC - 5V, Charging	DC - 5V, Nabíjení	DC - 5V, Nabíjanie	DC - 5V, Töltés	DC - 5V, Заряджанде	DC - 5V, Заряджанде
9	Postęp ładowania	Charging status	Stav nabíjení	Stav nabíjania	Töltési szint	напредък на процеса на зареджанде	прогресс зарядки

Dziękujemy za wybranie naszego głośnika Bluetooth Rave. Podobnie jak w przypadku wszystkich naszych produktów, poświęciliśmy wiele uwagi podczas jego projektowania. Połączenie zaawansowanej inżynierii i najnowocześniejszych materiałów zapewni wieloletnią przyjemność z słuchania muzyki.

## Ładowanie akumulatora

- Przed użyciem całkowicie naładuj akumulator za pomocą dołączonego kabla USB. Podłącz do dowolnego zasilającego portu USB (laptop, komputer, ładowarka, ładowarka samochodowa itp.)
- Sygnał dźwiękowy wskazuje niski poziom naładowania akumulatora
- Świecąca na czerwono dioda LED wskazuje, że głośnik się ładuje. Dioda gaśnie po całkowitym naładowaniu urządzenia.






## Włączanie/wyłączanie

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , aby włączyć/wyłączyć urządzenie

## Parowanie urządzeń (Bluetooth)

- Gdy głośnik jest włączony, przechodzi do trybu parowania. Otwórz ustawienia Bluetooth w telefonie, tablecie lub innym urządzeniu do odtwarzania muzyki obsługującym technologię Bluetooth i wybierz TRACER RAVE

## Odtwarzanie muzyki

- Wybierz utwór, wykonawcę, gatunek lub listę odtwarzania na telefonie, tablecie lub innym urządzeniu obsługującym technologię Bluetooth.
- Naciśnij przycisk odtwarzania , aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
- Naciśnij krótko przycisk „Poprzedni”  lub „Następny” , aby przejść do następnego/poprzedniego utworu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Poprzedni”  lub „Następny” , aby dostosować głośność.

## Odtwarzanie z kart TF

- Umieść kartę TF w porcie (TF). Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie muzyki z karty.

**Zestaw głośnomówiący**

- Aby odebrać połączenie, naciśnij krótko przycisk odtwarzania/pauzy ►||
- Aby się rozłączyć, naciśnij długo przycisk odtwarzania/pauzy ►||
- Kliknij dwukrotnie, aby ponownie wybrać ostatnio wybrany numer.

**Odtwarzanie przez kabel Aux-in**

Gdy głośnik jest włączony, podłącz złącze mini-jack do portu aux głośnika. Urządzenie automatycznie przełączy się w tryb Aux-in. Podłącz drugie złącze mini-jack do telefonu, tabletu lub innego urządzenia obsługującego technologię Bluetooth. Wybierz utwór, wykonawcę, gatunek lub listę odtwarzania na telefonie, tablecie lub innym urządzeniu obsługującym technologię Bluetooth.

- Naciśnij przycisk odtwarzania ►||, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Poprzedni” ◀ lub „Następny” +, aby dostosować głośność.

**Specyfikacja**

- Bluetooth w wersji 4.2
- Profile Bluetooth HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Zasięg do 10 metrów
- Czas odtwarzania muzyki do 8 godzin
- Czas rozmowy do 6 godzin
- Czas ładowania około 3 godzin
- Wymiary 210 x 63 x 114 mm
- Napięcie ładowania USB DC 5V
- Moc wyjściowa: 10W\*2 THD+N <1% (1KHz/OdB)
- Waga 800g

**Zawartość opakowania:**

- Kabel USB do ładowania
- Kabel audio 3,5 mm
- Instrukcja obsługi

## Ostrzeżenia:

- Nie uderzaj ani nie miażdż urządzenia
- Trzymać z dala od ognia
- Unikać kontaktu z benzenem, rozcieńczalnikami i innymi chemikaliami.
- Nie używać w pobliżu silnego pola magnetycznego lub pola elektrycznego.
- Nie demontować, naprawiać ani modyfikować.
- Nie używać podczas jazdy na rowerze, samochodem lub motocyklem.
- Nie słuchać przy dużej głośności przez dłuższy czas, aby nie uszkodzić słuchu.
- Nie czyść głośnika wodą. Głośnik czyścić lekko zwilżoną ściereczką.
- Bluetooth jest kompatybilny ze popularnymi smartfonami i tabletami, ale w zależności od używanego urządzenia lub aplikacji może nie być w stanie obsłużyć określonej funkcji.

Thank you for choosing our Rave bluetooth speaker. Like all our products, great care has been taken in its design. A combination of advanced engineering and state of the art materials will provide you years of listening pleasure.

**Charging the Battery**

- Before use, fully charge the battery using supplied USB cable. Plug in to any USB port supplying power (laptop, computer, AC charger, Car charger, etc.)
- Audible tone indicates Low Battery
- Solid red LED indicates that the speaker is charging, when fully charged it will turn off.






**Power ON/OFF**

- Press long power button  to turn device ON/OFF.

**Bluetooth Pairing**

- When the speaker is ON, it comes to pairing mode. Open the Bluetooth settings on your phone, tablet or other Bluetooth enabled audio device and select TRACER RAVE



**Playing Music**

- Select a song, artist, genre or play list on your phone, tablet or other Bluetooth enabled audio device.
- Press the play button  to start or pause the music.
- Short press previous button  or next button  to go to next/previous song.
- Long press previous button  or next button  to go to adjust volume

**TF card playing**

- Put the TF card into port (TF). Device will start automatically play music directly from card.

**Hands-free for calling**

- Answer a call by short pressing play/pause  button
- Drop a call by long pressing play/pause  button
- Double click redial last number called.

## Aux-in playing

When the speaker is ON connect mini-jack connector into speaker aux port. Device will switch automatically into aux-in mode. Connect second mini-jack connector into your phone, tablet or other Bluetooth enabled audio device. Select a song, artist, genre or play list on your phone, tablet or other Bluetooth enabled audio device.

- Press the play button **▶||** to start or pause the music.
- Long press previous button **◀** or next button **▶** to go to adjust volume

## Specification

- Bluetooth version v. 4.2
- Bluetooth profiles HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Range up to 10 meters
- Music playing time up to 8 hours
- Talk time up to 6 hours
- Charging time about 3 hours
- Dimensions 210 x63x 114 mm
- USB charging voltage DC 5V
- Output power: 10W\*2 THD+N <1% (1KHz/OdB)
- Weight 800g

## Package contents:

- USB charging cable
- 3.5 mm audio cable
- Owner's manual

**Cautions:**

- Do not hit or crush
- Keep away from fire
- Do not contact benzene, diluent and other chemicals.
- Do not use near strong magnetic field or electric field.
- Do not disassemble, repair or modify.
- Do not use when cycling, driving a car or motorcycle.
- Do not listen at high volume for long periods, so not to injure the hearing.
- Do not clean the speaker with water. Please clean the speaker with a slightly damp cloth.
- Bluetooth is compatible with common smart phones and tablets, but depending on the device or application you use, may not be able to support a particular feature.



Děkujeme, že jste vybrali náš reproduktor Bluetooth Rave. Stejně jako v případě všech našich výrobků, dali jsme si opravdu záležet během jeho projektování. Spojení vyspělé technologie a nejmodernějších materiálů zajistí dlouholetý komfort při poslechu hudby.

### Nabíjení baterie

- Před použitím nabijte baterii do plna pomocí přiloženého USB kabelu. Připojte k libovolnému napájecímu portu USB (laptop, počítač, síťová nabíječka, nabíječka do auta aj.)
- Zvukový signál upozorňuje o slabé baterii
- Svítící červená LED dioda informuje, že se reproduktor nabíjí. Dioda zhasne jakmile je zařízení plně nabit.






### Zapnutí/ Vypnutí

- Stiskněte a přidržte tlačítko ovládání , za účelem zapnutí/vypnutí zařízení

### Párování s jiným zařízením (Bluetooth)

- Jakmile je reproduktor zapnutý, přechází do režimu párování. Otevřete nastavení Bluetooth v telefonu, tabletu nebo jiném zařízení pro přehrávání hudby, pracujícího v technologii Bluetooth a zvolte TRACER RAVE

### Přehrávání hudby

- Zvolte skladbu, artistu, styl, nebo seznam přehrávání v telefonu, tabletu nebo jiném zařízení pracujícím v technologii Bluetooth.
- Stiskněte tlačítko přehrávání , pro přehrání nebo zastavení přehrávání hudby.
- Stiskněte krátce tlačítko „Předchozí“  nebo „Následující“ , pro přechod na předchozí/následující skladbu.
- Stiskněte a přidržte tlačítko „Předchozí“  nebo „Následující“ , pro ovládání hlasitosti.

### Přehrávání z kart TF

- Umístěte kartu TF v otvoru (TF). Zařízení začne automaticky přehrávat hudbu z karty.

### Hlasitý odposlech

- Pro odebrání hovoru stiskněte krátce tlačítko přehrávání/pauza ►||
- Pro zakončení hovoru stiskněte dlouze tlačítko přehrávání/pauza ►||
- Klikněte dvakrát pro opětovný výběr posledního volaného čísla.

### Přehrávání pomocí kabelu AUX-IN

Jakmile je reproduktor zapnutý, připojte koncovku mini-jack do otvoru AUX v reproduktoru. Zařízení se automaticky přepne do režimu AUX-IN. Připojte druhý konec kabelu mini-jack do telefonu, tabletu nebo jiného zařízení pracujícího v technologii Bluetooth. Zvolte skladbu, styl nebo seznam přehrávání v telefonu, tabletu nebo jiném zařízení pracujícím v technologii Bluetooth.

- Stiskněte tlačítko přehrávání ►||, pro přehrání nebo zastavení přehrávání hudby.
- Stiskněte a přidržte tlačítko „Předchozí“ ◀ nebo „Následující“ ▶, pro ovládání hlasitosti.

### Specifikace

- Bluetooth verze 4.2
- Profily Bluetooth HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Dosah až 10 metrů
- Doba přehrávání hudby až 8 hodin
- Doba hovorů až 6 hodin
- Doba nabíjení asi 3 hodiny
- Rozměry 210 x 63 x 114 mm
- Vstupní napětí nabíjení USB DC 5V
- Výstupní výkon: 10W\*2 THD+N <1% (1KHz/OdB)
- Hmotnost 800g

### Obsah balení:

- Kabel USB pro nabíjení
- Kabel audio 3,5 mm
- Návod k obsluze

### Upozornění:

- Chraňte zařízení před úderem a tlakem
- Udržujte mimo dosah ohně
- Chraňte před kontaktem s benzenem, rozpouštědly a jinými chemickými látkami.
- Nepoužívejte v blízkosti silného magnetického a/nebo elektrického pole.
- Nerozebírejte, neopravujte ani jinak neupravujte.
- Nepoužívejte během jízdy na kole, automobilem nebo motocyklem.
- Příliš hlasitý poslech po dlouhou dobu může vážně poškodit Váš sluch.
- Nečistěte vodou. Reproduktor čistěte lehce navlhčeným hadříkem.
- Bluetooth je kompatibilní s populárními smartfony a tablety, jednak v závislosti na použitém zařízení, nemusí vždy obsluhovat některé funkce.

Ďakujeme, že ste si vybrali náš reproduktor Bluetooth Rave. Rovnako ako v prípade všetkých našich výrobkov, dali sme si naozaj záležať pri jeho projektovaní. Spojenie vyspelej technológie a najmodernejších materiálov zaručuje dlhoročný komfort počas počúvania hudby.

### Nabíjanie batérie

- Pred použitím nabite batériu doplna pomocou priloženého USB kábla. Pripojte k ľubovoľnému napájacemu portu USB (laptop, počítač, sieťová nabíjačka, nabíjačka do auta a pod.)
- Zvukový signál upozorňuje o slabej batérii
- Svetliaca červená LED dióda informuje, že sa reproduktor nabíja. Dióda zhasne, akonáhle je zariadenie úplne nabité.






### Zapnutie/Vypnutie

- Stlačte a podržte tlačidlo ovládania , pre zapnutie/vypnutie zariadenia

### Párovanie s iným zariadením (Bluetooth)

- Akonáhle je reproduktor zapnutý, prechádza do režimu párovania. Otvorte nastavenie Bluetooth v telefóne, tablete alebo inom zariadení pre prehrávanie hudby, vybavené technológiou Bluetooth a vyberte TRACER RAVE

### Prehrávanie hudby

- Zvoľte skladbu, umelca, štýl, alebo zoznam prehrávania v telefóne, tablete alebo inom zariadení vybavené technológiou Bluetooth.
- Stlačte tlačidlo prehrávania , pre prehranie alebo zastavenie prehrávania hudby.
- Krátko stlačte tlačidlo „Predchádzajúce“  alebo „Nasledujúce“ , pre prechod na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
- Stlačte a podržte tlačidlo „Predchádzajúce“  alebo „Nasledujúce“ , pre ovládanie hlasitosti.

### Prehrávanie z kariet TF

- Umiestnite kartu TF v otvore (TF). Zariadenie začne automaticky prehrávať hudbu z karty.

## Hlasitý odposluch

- Pre prijatie hovoru stlačte krátko tlačidlo prehrávanie/pauza ►||
- Pre zakončenie hovoru pridržte dlhšie tlačidlo prehrávanie/ pauza ►||
- Kliknite dvakrát pre opätovný výber posledného volaného čísla.

## Prehrávanie pomocou kábla AUX-IN

Akonáhle je reproduktor zapnutý, pripojte koncovku mini-jack do otvoru AUX v reproduktore. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu AUX-IN. Pripojte druhý koniec kábla mini-jack do telefónu, tabletu alebo iného zariadenia vybaveného technológiou Bluetooth. Zvoľte skladbu, štýl alebo zoznam prehrávania v telefóne, tablete alebo inom zariadení vybaveného technológiou Bluetooth.

- Stlačte tlačidlo prehrávanie ►||, pre prehranie alebo zastavenie prehrávania hudby.
- Stlačte a podržte tlačidlo „Predchádzajúce“ — alebo „Nasledujúce“ +, pre ovládanie hlasitosti.

## Špecifikácia

- Bluetooth verzia 4.2
- Profily Bluetooth HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Dosah až 10 metrov
- Doba prehrávania hudby až 8 hodín
- Doba hovorov až 6 hodín
- Doba nabíjania asi 3 hodiny
- Rozmery 210 x 63 x 114 mm
- Vstupné napätie, nabíjanie USB DC 5V
- Výstupný výkon: 10W\*2 THD+N <1% (1KHz/OdB)
- Hmotnosť 800g

## Obsah balenia:

- Kábel USB pre nabíjanie
- Kábel audio 3,5 mm
- Návod na obsluhu

**Upozornenie:**


- Chráňte zariadenie pred údermi a tlakom.
- Udržujte mimo dosahu ohňa.
- Chráňte pred kontaktom s benzénom, rozpúšťadlami a inými chemickými látkami.
- Nepoužívajte v blízkosti silného magnetického a/alebo elektrického poľa.
- Nerozoberajte, neopravujte ani inak neupravujte.
- Nepoužívajte počas jazdy na bicykli, autom alebo motocyklom.
- Príliš hlasné počúvanie po dlhú dobu môže vážne poškodiť Váš sluch.
- Nečistite vodou. Reproduktor čistite mierne navlhčenou handričkou.
- Bluetooth je kompatibilný s populárnymi smartfónmi a tabletmi, ale v závislosti od použitého zariadenia, nemusia vždy obsluhovať niektoré funkcie.

Köszönjük, hogy a mi Bluetooth Rave hangszórónkat választotta. Az eddigi termékeinkhez hasonlóan ennek a termék tervezésére és kidolgozására is nagy figyelmet fordítottunk. A fejlett mérnöki ismeretek és a legmodernebb anyagok alkalmazása sokévnnyi kellemes zenehallgatást garantálnak.

### Az akkumulátor töltése

- Használat előtt töltsd fel teljesen az akkumulátort a mellékelt USB kábellel. Csatlakoztasd egy szabad USB portra (laptop, számítógép, töltő, autótöltő stb.)
- A hangjelzés az alacsony akku töltési szintről tájékoztat
- A pirosan világító LED dióda azt jelzi, hogy a hangszóró töltése folyamatban van. A készülék feltöltésekor a dióda elalszik.






### Bekapcsolás/kikapcsolás

- Nyomd meg és tartsd lenyomva a kapcsológombot  a készülék bekapcsolásához/kikapcsolásához

### A készülékek párosítása (Bluetooth)

- Ha a hangszóró be van kapcsolva, párosítás módra kapcsol. Nyisd meg a Bluetooth beállításokat a telefonon, tableten vagy más Bluetooth technológiát kezelő és zene lejátszására alkalmas készüléken és válaszd a TRACER RAVE opciót

### Zenelejátszás

- Válaszd ki a zeneszámot, előadót, stílust vagy a lejátszási listát a Bluetooth technológiát kezelő telefonon, tableten vagy egyéb készüléken.
- Nyomd meg a lejátszás gombot  a zene lejátszásának a megkezdéséhez vagy megállításához.
- Nyomd meg röviden az „Előző”  vagy „Következő”  gombot az előző/következő szám kiválasztásához.
- Nyomd meg és tartsd lenyomva az „Előző”  vagy „Következő”  gombot a hangerő beállításához.

### Lejátszás a TF kártyáról

- Helyezd be a TF kártyát (TF) a portra. A készülék automatikusan megkezdi a zene lejátszását a kártyáról.

### Kihangosító szett

- Hívás fogadásához nyomd meg röviden a lejátszás/pause gombot **▶||**
- Hívás befejezéséhez nyomd meg hosszan a lejátszás/pause gombot **▶||**
- Kattints kétszer az utoljára játszott zeneszám lejátszásához.

### Lejátszás Aux-in kábellel

Ha a hangszóró be van kapcsolva, csatlakoztasd a mini-jack csatlakozót a hangszóró aux portjára. A készülék automatikusan átkapcsol Aux-in módra. Csatlakoztasd a másik mini-jack csatlakozót a Bluetooth technológiát kezelő telefonra, tabletre vagy egyéb készülékre. Válaszd ki a zeneszámot, előadót, stílust vagy a lejátszási listát a Bluetooth technológiát kezelő telefonon, tableten vagy egyéb készüléken.

- Nyomd meg a lejátszás gombot **▶||** a zene lejátszásának a megkezdéséhez vagy leállításához.
- Nyomd meg és tartsd lenyomva az „Előző” **←** vagy „Következő” **+** gombot a hangerő beállításához.

### Specifikáció

- 4.2-es Bluetooth
- HSP, HFP, A2DP, AVRCP Bluetooth profilok
- Térerő: 10 méter
- Zenelejátszási idő max 8 óra
- Beszélgetési idő max 6 óra
- Töltési idő körülbelül 3 óra
- Méret 210 x 63 x 114 mm
- Töltőfeszültség USB DC 5V
- Kimeneti teljesítmény: 10W\*2 THD+N <1% (1KHz/OdB)
- Súly 800g



### A csomagolás tartalma:

- USB töltőkábel
- 3,5 mm audio kábel
- Használati útmutató

### Figyelmeztetések:


- Óvni az ütéstől, sérüléstől.
- Tűztől távol tartandó.
- Kerülni a benzollal, hígítókkal és egyéb vegyi anyagokkal való érintkezést.
- Ne használja a készüléket erős mágneses vagy elektromágneses mezők közelében.
- Ne szerelje szét, javítsa meg vagy módosítsa a készüléket.
- Ne használja kerékpározás, autóvezetés vagy motorozás közben.
- Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszabb ideig nagy hangerőn.
- A hangszórót nem szabad vízzel tisztítani. A hangszórót törölje le enyhén benedvesített törlőkendővel.
- A Bluetooth kompatibilis a népszerű okostelefonokkal és tablettákkal, de a felhasznált készüléktől vagy alkalmazástól függően előfordulhat, hogy egyes funkciókat nem fog tudni kezelni.

Благодарим вас за выбор нашей портативной колонки Bluetooth Rave. Как и в случае всех остальных наших продуктов, мы уделили много внимания его проектированию. Сочетание передовых разработок инженерии и новейших материалов обеспечит многолетнее удовольствие от прослушивания музыки.

### Зарядка аккумулятора

- Перед использованием полностью зарядите аккумулятор с помощью прилагаемого кабеля USB. Подключите к любому порту USB (ноутбук, компьютер, зарядное устройство, автомобильное зарядное устройство и т. д.)
- Звуковой сигнал указывает на низкий уровень заряда аккумулятора
- Светящийся красный светодиод указывает на то, что колонка заряжается. Светодиод гаснет при полной зарядке устройства.






### Включение/выключение

- Нажмите и удерживайте кнопку питания , чтобы включить/выключить устройство

### Сопряжение устройств (Bluetooth)

- Когда колонка включена, переходит в режим сопряжения. Откройте настройки Bluetooth на телефоне, планшете или другом устройстве для воспроизведения музыки с поддержкой технологии Bluetooth и выберите RAVE TRACER

### Воспроизведение музыки

- Выберите трек, исполнителя, исполнителя, жанр или список воспроизведения на телефоне, планшете или другом устройстве, которое обслуживает Bluetooth.
- Нажмите кнопку воспроизведения , чтобы начать или приостановить воспроизведение музыки.
- Коротко нажмите кнопку „Предыдущий”  или „Следующий” , чтобы перейти к следующему/предыдущему треку.
- Нажмите и удерживайте кнопку „Предыдущий”  или „Следующий” , чтобы настроить громкость.

### Воспроизведение с карт TF

- Вставьте карту TF в порт (TF). Устройство автоматически начнет воспроизведение музыки с карты.

### Встроенный микрофон громкой связи

- Для ответа на входящий звонок коротко нажмите кнопку воспроизведение/пауза ►||
- Для завершения вызова продолжительно с нажимайте кнопку воспроизведение/пауза ►||
- Нажмите дважды, чтобы повторно набрать последний набранный номер.

### Воспроизведение через вход Aux-in

Когда портативная колонка включена, подключите мини-джек (mini-jack,) в порт aux. Устройство автоматически переключится в режим Aux-in. Подключите второй мини-джек к Вашему телефону, планшету или другому устройству с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth. Выберите трек, исполнителя, жанр или список воспроизведения на телефоне, планшете, или другом устройстве, поддерживающем беспроводную технологию Bluetooth.

- Нажмите кнопку воспроизведение/пауза, чтобы начать или приостановить воспроизведение музыки.
- Нажмите и удерживайте кнопку „Предыдущий” — или „Следующий” +, чтобы настроить громкость.

### Характеристики:

- Bluetooth 4.2
- Профили Bluetooth HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Радиус действия до 10 метров
- Время воспроизведения музыки до 8 часов
- Время разговора до 6 часов
- Время зарядки около 3 часов
- Размеры 210 x 63 x 114 мм
- Напряжение зарядки USB DC 5V
- Выходная мощность: 10W\*2 THD+N <1% (1KHz/OdB)
- Вес 800г

**Содержимое упаковки:**

- USB-кабель для зарядки
- Кабель аудио 3,5 мм
- Руководство по эксплуатации

**Предупреждения:**


- Не ударять и не давить на устройство.
- Держать вдали от источников огня.
- Избегать контакта с бензолом, растворителями и другими химикатами.
- Нельзя использовать устройство вблизи источников сильного магнитного или электрического поля.
- Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модернизировать устройство.
- Нельзя использовать устройство во время езды на велосипеде, вожде-ния машины или мотоцикла.
- Нельзя слушать музыку на высокой громкости в течение длительного времени, поскольку это грозит повреждением слуха.
- При чистке не мочите устройства водой. Колонку следует чистить влажной тряпкой.
- Bluetooth совместим с популярными смартфонами и планшетами, однако в зависимости от используемого устройств или приложения, некоторые функции могут быть ограничены.

Благодарим Ви, че избрахте нашия високоговорител Bluetooth Rave. Така, както за всички наши продукти, ние сме отделили голямо внимание на процеса на неговото проектиране. Съчетанието на напредналите инженерни познания и най-модерните материали ще осигури многогодишна възможност за слушане на любимата музика.

### Зареждане на акумулатора

- Преди използване на уреда трябва напълно да зарядите акумулатора с помощта на приложения USB кабел. Свържете към произволен захранващ USB порт (лаптоп, компютър, зарядно устройство, автомобилно зарядно устройство и т.н.).
- Звуковият сигнал сигнализира ниско ниво на зареждане на акумулатора.
- Светещият с червена светлина LED диод показва, че високоговорителят се зарежда. След пълното зареждане на устройството диодът изгасва.






### Включване/изключване

- Натиснете и задръжте бутона на захранването , за да включите/изключите устройството

### Сдвояване на устройства (Bluetooth)

- Когато високоговорителят е включен, преминава в режим сдвояване. Отворете настройките Bluetooth в телефона, таблета или друго устройство за възпроизвеждане на музика, обслужващо технология Bluetooth, и изберете TRACER RAVE

### Възпроизвеждане на музика

- Изберете произведението, изпълнителя, стила или списъка на възпроизвеждане в телефона, таблета или друго устройство, обслужващо технология Bluetooth.
- Натиснете бутона за възпроизвеждане , за да започнете или да спрете възпроизвеждането на музика.
- Натиснете за кратко време бутон „Предишно“  или „Следваща“ , за да преминете към предишната/следващата песен.
- Натиснете и задръжте бутон „Предишна“  или „Следваща“ , за да регулирате силата на звука.

**Възпроизвеждане от карти TF**

- Поставете картата TF в порта (TF). Устройството автоматично ще започне възпроизвеждане на музика от картата.

**Hands Free комплект**

- За да приемете обаждане, натиснете за кратко време бутона за възпроизвеждане/пауза ►||.
- За да изключите разговора, натиснете продължително бутона за възпроизвеждане / пауза ►||.
- Кликнете двукратно, за да изберете последно избрания номер.

**Възпроизвеждане чрез кабели Aux-in**

Включете конектор mini-jack в порта aux на високоговорителя, когато той е включен. Устройството автоматично ще премине в режим Aux-in. Другият конектор mini-jack включете към телефона, таблета или друго устройство, обслужващо технология Bluetooth. Изберете произведението, изпълнителя, стила или списъка на възпроизвеждане в телефона, таблета или друго устройство, обслужващо технология Bluetooth.

- Натиснете бутона за възпроизвеждане ►||, за да започнете или да спрете възпроизвеждането на музика.
- Натиснете и задръжте бутон „Предишна“ ◀ или „Следваща“ +, за да регулирате силата на звука.

**Спецификация**

- Bluetooth версия 4.2
- Профили Bluetooth HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Обсег до 10 метра
- Време за възпроизвеждане на музика до 8 часа
- Време на разговор до 6 часа
- Време за зареждане около 3 часа
- Размери 210 x 63 x 114 mm
- Напрежение на зареждане USB DC 5V
- Изходна мощност: 10W\*2 THD+N <1% (1 kHz/O dB)
- Тегло 800 g

### Съдържание на опаковката:

- USB кабел за зареждане
- Аудио кабел 3,5 mm
- Инструкция за употреба

### Предупреждения:

- Не удряйте и не смачквайте устройството
- Пазете го далеч от огън
- Избягвайте контакт с бензен, разтворители и други химикали.
- Не използвайте в близост до силно магнитно или електрическо поле.
- Не демонтирайте, не ремонтирайте и не модифицирайте.
- Не използвайте по време на колоездене, каране на автомобил или мотор.
- Не слушайте музика с висока сила на звука през по-дълго време, за да не увредите слуха.
- Не почиствайте високоговорителя с вода. За почистване използвайте леко овлажнена кърпа.
- Bluetooth е съвместим с популярните смартфони и планшети, но в зависимост от използваното устройство или апликация може да не бъде в състояние да обслужи дадената функция.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatrzymujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.



**tracer**<sup>®</sup>

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa